

# Inhalt

Johannes Merkel

**Aus dem Papierkorb – eine Art Vorwort** 9

1.  
**«Sie konnten die Worte nicht in Strichen verstecken»**  
**Erzählen in traditionellen Gesellschaften** 17

Michael Nagel

**«Und darum sind wir nicht unwissend»** 18

Zur Bedeutung des Erzählens bei den Eskimos und  
den Alaska-Indianern

Michael Nagel

**«Sieh, damit wir sehen!»** 34

Erzählen in afrikanischen Kulturen

Barre Toelken

**Yellowman erzählt eine Geschichte von Coyote** 50

Bettina Proksch

**Das kleine Volkstheater** 55

Erzählen in China

Rajyashree Ramesh

**«Krishna zeig Dein Gesicht!»** 68

Erzählender Tanz aus Indien

Julia Schmidt

**«De kann usen Härgott un'n Dübel aneenleigen»** 83

Märchenerzähler und ihre Zuhörer

**Das Erzählstückl vom Grünhösler** 93

**«Du gehst und kehrst nicht wieder»** 99

Ein sardischer Hirte erzählt

**2.**  
**Erzählen tut jeder – Erzählen ist eine Kunst**  
**Von einer fast unbekanntem «Textform» 103**

Johannes Merkel

**Die Naivität des Hörers 104**

Formel und Wiederholung im Prozeß des Erzählens

William Hugh Jansen

**«Onkel Wilson» 126**

Knut Hicethier

**Die Pause beim Erzählen 131**

Vom Erzählen und Zuhören

**Der Kalif und der Straßenerzähler 152**

Rüdiger Steinlein

**Vom geselligen Hörer zum einsamen Leser 156**

Über die Verbürgerlichung mündlicher  
Erzählkommunikation

**Streit nach Maß und Plan 172**

**3.**  
**Unterhaltung ohne Unterhaltungsindustrie 175**

Ernst-Friedrich Suhr

**Tantengeschichten 176**

Elke Liebs

**Das Recht auf Vorfahrt 186**

Natürliches Erzählen in der Therapie

Johannes Merkel

**Die Geschichte von den beiden Trifunowitsch 198**

Lutz von Werder

**«Soll ich Ihnen mal was sagen» 200**

Erfahrungen aus der stadtteilbezogenen  
Erzählarbeit

Jorge Amado

**Der Russe mit dem bezaubernden Fuchsschwanz 212**

Klaus Adam

**Wie kommt ein Negerkuß nach Afrika?**

**Oder: Wie man vom Theater aufs Erzählen kommt und vom Erzählen wieder zurück zum Theater** 215

Vena Hrdličková

**«Ein Buch – das sind nur Wörter!»** 224

Professionelle japanische Geschichtenerzähler

Hans Galli

**Stehgreiftheater**

**Oder: Wie man das Publikum zum Erzählen verführt** 237

Hans Galli (und sein namenloses Publikum)

**Die Mäusehochzeit** 241

#### 4.

**Erzählen für Kinder – Kinder erzählen** 245

Michael Nagel

**«Das Theater aus der Hosentasche»** 246

Erzählen in Kinder-Institutionen

«Geschichtenbilderbuchdruckereiwerkstatt» Bremen

**Die Geschichte vom sonderbaren Schlüssel** 267

Johannes Merkel

**Wie das Pferd übers Haus springt** 278

Beobachtungen und Gedanken zum Erzählen  
für und mit Kindern

Nico

**Die drei singenden Ameisen**

**Oder: Ich weiß, was der Witz vom Witz ist** 290

Renate Brandmüller

**«Der Geist kommt herein»** 291

Musikalische Geschichten – von Kindern erzählt

Bernhard Gleim

**Großstadträume** 297

Fritz Gansberg, ein Erzähler der Reformpädagogik

H. E. Todd

**Wie ich Geschichten erzähle** 310

Bernhard Gleim

**Erzählen in englischen Bibliotheken** 315

Janet Hill

**Das Erzählerteam unterwegs** 318

Ferienaktion in einem Londoner Stadtteil

Kay Stone

**Der goldene Schlüssel** 326

Geschichtenerzählen in Kanada und in den USA

Nora Burgos-Becker

**Die Geister leben um die Ecke** 337

Wie uns Kindern auf der Insel Chiloë erzählt wurde

Nora Burgos-Becker

**«Drei Herren in schwarzem Gummi»** 342

Nora Burgos-Becker

**«Der widerspenstige Baumstumpf»** 343

Johannes Merkel

**Ach bitte, erzähl mir was** 345

Hinweise zum Erzählen für Kinder

**Die Autoren** 350

**Quellennachweis der Abbildungen** 350